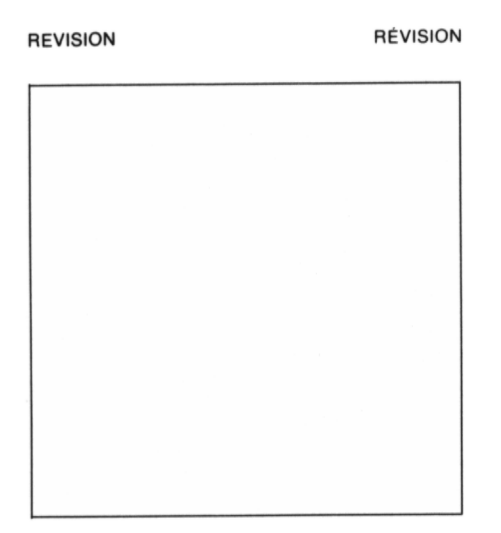
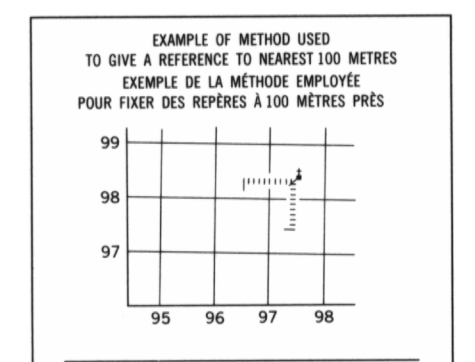
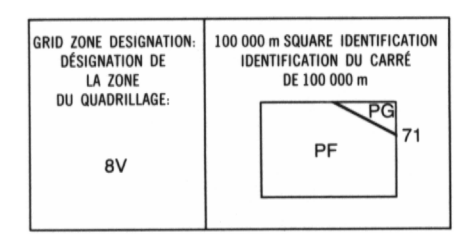
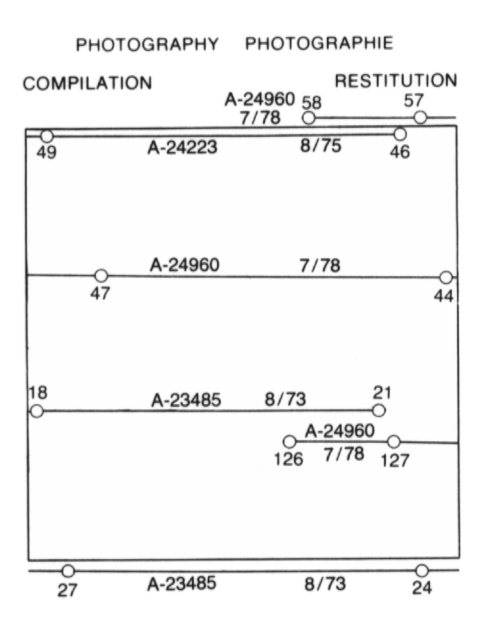


Military users, refer to this map as: **MAP 105 N/16** **CARTE**  
 Références de cette carte pour usage militaire: **ÉDITION 1 MCE ÉDITION**

**LEGEND - LÉGENDE**

- ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER ..... ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
- ROAD, LOOSE SURFACE ..... ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
- CART TRACK, WINTER ROAD ..... CHEMIN DE CHARRU, ROUTE D'HIVER
- TRAIL, CUT LINE, PORTAGE ..... SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
- BUILT-UP AREA ..... AGGLOMÉRATION
- RAILWAY, SIDING, STATION, STOP ..... CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, STATION, ARRÊT
- BRIDGE ..... PONTS
- SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE ..... BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
- HOUSE; BARN ..... MAISON; GRANGE
- CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE ..... ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
- TOWER; FIRE COMMUNICATION ..... TOUR; FEU COMMUNICATION
- WELL; OIL; GAS; TANK; WATER ..... PUIITS; PÉTROLE; GAZ; RÉSERVOIR; EAU
- POWER TRANSMISSION LINE ..... LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
- MINE; GRAVEL PIT ..... MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
- CUTTING, EMBANKMENT ..... DÉBLAI; REMBLAI
- INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT ..... FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
- PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED ..... FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
- COUNTY, DISTRICT BOUNDARY ..... LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
- TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY ..... LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
- MUNICIPALITY BOUNDARY ..... LIMITE DE MUNICIPALITÉ
- RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY ..... LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
- OUTLINED LANDMARK AREA BOUNDARY APPROXIMATE, ETC. ..... LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
- D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED ..... CON DE CANTON (A.T.C.); ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
- D.L.S. SECTION CORNERS ..... COINS DE SECTION (A.T.C.)
- HORIZONTAL CONTROL POINT ..... POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
- BENCH MARK WITH ELEVATION ..... RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
- SPOT ELEVATION, PRECISE ..... POINT COTÉ, PRÉCIS
- STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE ..... COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
- LAKE, INTERMITTENT LAKES ..... LAC; LACS INTERMITTENTS
- FLOODED LAND ..... TERRAIN INONDÉ
- MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG ..... MARAIS; BOISÉ MARCAGEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
- DRY RIVER BED WITH CHANNELS ..... LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX
- RAPIDS; FALLS; RAPIDS ..... RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
- FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS ..... ESTRANS; SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
- TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS ..... TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGOUES DE TOUNDRA
- PALSA BOG ..... FONDRIÈRE DE PALSE
- DAM; WHARF ..... BARRAGE; QUAI
- ICEFIELD (GLACIER); MORANE ..... CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE
- PINGO ..... PINGO
- DITCH ..... FOSSE
- CONTOURS ..... COURBES DE NIVEAU
- APPROXIMATE CONTOURS ..... COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
- DEPRESSION CONTOUR ..... COURBE DE CUVETTE
- CLIFF ..... FALAISE
- SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER ..... POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU
- ESKER ..... ESKER
- SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES ..... SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
- HISTORIC SITE ..... LIEU HISTORIQUE
- WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA ..... SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE



**REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE** (as above) (ci-dessus)  
**EASTING:** Read number on grid line immediately to left of point.  
**ABSCISSE:** Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.  
 Estimate tenths of a square from this line eastward to point.  
 Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.  
**NORTHING:** Read number on grid line immediately below point.  
**ORDONNÉE:** Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.  
 Estimate tenths of a square from this line northward to point.  
 Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.  
**GRID REFERENCE:** 975984  
**REFERENCE AU QUADRILLAGE:** 975984  
 Nearest similar grid reference 100 000 metres.  
 La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres.

**ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 8 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR**

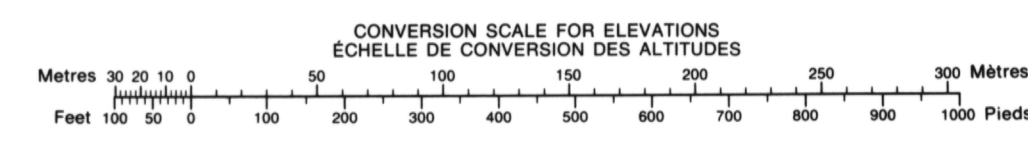
106 C/2	106 C/1	106 B/4
105 N/15	105 N/16	105-O/13
105 N/10	105 N/9	105-O/12

The 1984 MAGNETIC BEARING is 30°38' (545 mts) EAST OF GRID NORTH.  
 ANNUEL CHANGE DECREASING 7.5'  
 GRID NORTH is 2°28' (44 mts) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.  
 Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1984 est à 30°38' (545 mts) à l'EST DU NORD DU QUADRILLAGE.  
 VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 7.5'  
 Le NORD DU QUADRILLAGE est à 2°28' (44 mts) à l'EST DU NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

**NOTE:** GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE 1/4 M. GRID.  
**LES TRAIT NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRO INDICENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES 1/4 M.**

**NOTER:** LES TRAIT NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRO INDICENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES 1/4 M.

**INSPECTION OF THIS MAP USING 1984 SATELLITE IMAGERY REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.  
 UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITE DE 1984 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.**



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, PUBLISHED IN 1984.  
 COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.  
 © 1984 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

**ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL**  
**CONTOUR INTERVAL ..... 20 METRES**  
 NORTH AMERICAN DATUM 1927  
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

**YUKON TERRITORY TERRITOIRE DU YUKON**  
 Scale 1:50 000 Echelle  
 METERS 1000 0 1000 2000 3000 4000 MÈTRES  
 Miles 1 0 1 2 3 Miles

**ALTITUDES EN MÈTRES**  
**ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 20 MÈTRES**  
 SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR  
 POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS GÉODÉSQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1984.  
 CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA OU CHEZ LE VENDUEUR LE PLUS PRÈS.  
 © 1984 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.